

Информационен флайер за избирателите на Избор на консултативен съвет за миграция и интеграция в района на Майен-Кобленц на 27.10.2019



Какво представлява Консултативният съвет за миграция и интеграция?

- С цел да се даде възможност на живеещите с мигрантски произход да спомогнат за оформянето на политиката за интеграция на общините и да използват своя опит и компетенции, района е създаването на консултативен съвет за миграцията и интеграцията.
- Членовете на Консултативния съвет по миграция и интеграция се избират на всеки 5 години.
- Консултативният съвет има за цел да популяризира съвместното съществуване на хора от различни националности, култури и религии, живеещи в района.
- Консултативният съвет е ангажиран с интересите на мигрантите, живеещи в нашата област.
- Членовете на Консултативния съвет насърчават съвместното съществуване и взаимното разбиране на различните култури в района.
- Те са лицето за контакт за мигрантите в нашия окръг.
- Работата на Консултативния съвет е доброволна и безплатна. Въпреки това, членовете на Консултативния съвет ще получат фиксирана компенсация за пътните разноски и времето, необходимо за посещаване на заседанията.

Кога са изборите?

- В неделя, 27. октомври 2019

Къде да гласуваме?

- В избирателните бюра на общинските администрации и общини в района на Майен-Кобленц.

Кой има право да гласува?

- Чуждестранни жители и жители без гражданство
- Преселници или членове на техните семейства
- Натурализирани граждани
- Жители с двойно гражданство
- Ако сте едно от тези лица и сте били регистрирани в района на Майен-Кобленц в продължение на поне 3 месеца (поне след 27. 07. 2019).
- Ако сте навършили 16-годишна възраст в деня на изборите
- Децата на горепосочените имащи право на избор, при условие, че са навършили 16-годишна възраст в изборния ден.

Какво представлява избирателния регистър и кой е регистриран там?

- **Избирателната регистрация (Wählerverzeichnis)** включва всички лица, на които е позволено да гласуват за Консултативния съвет по миграция в деня на изборите.
- Всички отговарящи на условията граждани с чуждестранно гражданство и граждани без гражданство автоматично се вписват в избирателния регистър
→ Не се изисква молба!

- Отговарящите на условията избиратели с германско гражданство, лицата с двойно гражданство и техните деца **не се** вписват автоматично в изборния регистър.
 - Чуждестранните жители, които имат право да гласуват, които не трябва да бъдат регистрирани в общината, също не се вписват автоматично в изборителния регистър. → Посочените лица могат да кандидатстват за регистрация в изборителния регистър, до **20. 09. 2019** в компетентната общинска асоциация или общинска администрация.
 - Натурализираните избиратели трябва да представят сертификата за натурализация
 - Преселниците и членовете на техните семейства трябва да носят своята **преселническа лична карта (Vertriebenenausweis)** или **удостоверение в съответствие със Закона за федералните преселени лица (Bescheinigung nach dem Bundesvertriebenengesetz)**

Важно: само, ако сте вписани в изборителния регистър може да участвате в изборите!

Как да гласуваме?

- Всички избираеми избиратели в изборния регистър ще получат **предизвестие за изборите (Wahlbenachrichtigung)** своевременно преди датата на изборите. Уведомяването за изборите е важно!
- Уведомлението за изборите информира за датата на изборите и за мястото на гласуване. Трябва да се вземе в деня на изборите.
- Ще бъдете избирани в общинската или общинската община за мястото, където живеете. Моля, донесете си лична карта или паспорт!
- Гласуването обаче, може да бъде гласувано и с гласувано писмо, преди датата на изборите, ако те не могат да се явят лично за гласуване. **Документите за предизборно писмо (Wahlbriefunterlagen)** трябва да бъдат заявени своевременно преди изборите в общинската администрация, която отговаря за вас по телефона, писмено или лично.

С цел по-добре да се прочете и преведе текста, женската форма липсва. Въпреки това, тази информация е адресирана еднакво към всички полове.



Karussell am Rhein e.V.



INTERNATIONALES KULTURZENTRUM (IKZ) e.V.



Caritasverband
Rhein-Mosel-Ahr e.V.



Bezirksverband Rheinland e.V.
Migration und Interkulturelle Öffnung



ENGAGIERT FÜR MENSCHEN
Caritasverband
Koblenz e.V.

Türkischer
Frauenbund



Islamische Gemein-
schaft des Bosniaken
Koblenz



Europäische Union

Dieser Informationsflyer wird aus Mitteln des Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds kofinanziert.